

Paris, ce 22 février 1976

UNIVERSIDADE DE ÉVORA	
Arquivo <i>FC</i>	01.183

Très cher Artur,

Une lettre de vous est toujours une grande joie, et un télégramme aussi: c'est vous dire que les deux sont bien arrivés, et que nous avons été très touchés, Simone et moi, de votre délicate attention. Merci, du fond du coeur, pour cette marque d'affection.

Je suis actuellement sans nouvelles de Vancrevel, et ne sais trop par conséquent quoi vous dire au sujet de votre proposition, évidemment tout à fait rationnelle, d'utiliser deux de vos dessins pour l'exposition à Amsterdam, un des deux autres restant réservé pour "Phases" à Lyon. Le cas échéant, j'arrangerai cela avec Laurens, mais le grand hic réside toujours dans le poids des encadrements, somptueux, certes, mais bien lourds et encombrants, si bien qu'on ne peut pas les faire voyager quasi clandestinement et sans problèmes comme de braves dessins d'Artur Cruzeiro Seixas non pourvus de cadres... Enfin, je me console en pensant que vous savez où ils sont, et qu'ils dorment bien; peut-être même font-ils de beaux rêves d'expositions sans douanes ni problèmes d'acheminement...

Estoril: il en sera fait comme vous le souhaitez, cher ami, c'est vous qui êtes sur place et connaissez votre "espace", et non moi; je vais donc adapter le projet à l'espace, et vous propose par conséquent une exposition limitée à 28 artistes, l'acheminement des 20 pièces graphiques (dessins, peintures sur papier, collages ou autres) ne posant naturellement aucun problème compliqué. Reste celui des 8 peintures. Je pose en tête de liste ceux de nos amis qui résident, eux ou leurs oeuvres, à votre porte, en Espagne: Philip West, une de nos "révélation" de ces dernières années, anglais, mais qui vit à Saragosse, et dont au surplus les tableaux peuvent se rouler. Je sais que je peux compter sur lui pour faire ce qu'il faut en temps utile, et vais le prier de se mettre en rapport avec vous. Ensuite, E.F. Granell, dont un grand nombre de toiles se trouve en dépôt à la Galerie Vidal Valle Orti, à Valence, qui est aussi celle de Simone. Pour les six peintres "à tableaux" encore manquants, je ferai d'abord appel à ceux qui sont les plus proches géographiquement (par exemple Jean-Louis Beaudonnet, autre "révélation" de ces dernières années, qui vit à Montpellier); il en reste cinq, au sujet desquels je dois encore réfléchir. De Suzanne Besson à Gallizioli, le choix est encore assez étendu, même en excluant ceux qui n'ont pas un grand talent d'expéditeur et d'emballeur, et que pour cette raison il vaut mieux laisser de côté.

Pour les graphiques, voici déjà quelques noms: Anne Ethuin, bien entendu, Ludwig Zeller, Susana Wald, Aude Jessemin, Jean-Louis Roure, Jules Perahim (s'il ne peut pas envoyer de tableaux, ce qui serait évidemment mieux), Gérard Vulliamy, Guy Roussille (mais il pourra peut-être envoyer un tableau), Carlos Revilla, Claude Sarthou, Jean Broisson, Juan-Carlos Langlois, Marcel Lecourt (une nouvelle recrue, très bon dessinateur), Rikki et Guy Ducornet. Nous ne sommes pas très loin des 20, et il faut laisser la place pour des participations dont l'idée me viendra après une réflexion plus poussée. Cette liste n'est donc qu'un aperçu mais il y a tout de même de grandes chances pour que ce soit la

liste de base, étant bien entendu que j'exclus volontairement de l'exposition tout "multiple" du type litho ou gravure. Par contre, j'aurais bien aimé y inclure un ou deux de nos amis "assemblistes", comme Philippe Collage ou Claude Féraud, mais là les problèmes d'envoi risquent d'être mal surmontés, ce qui se traduirait par l'arrivée en petits morceaux des pièces choisies.

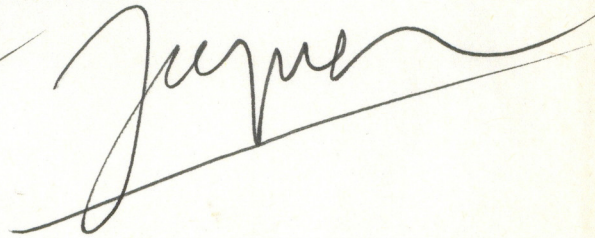
Il résulte de cette première esquisse qu'à priori il semble possible de préparer cette exposition d'Estoril pratiquement sans frais de transport pour votre organisme au départ. (Et sans grands frais pour les participants non plus). Pour le retour, je pense que le mieux sera de renvoyer les huiles directement à leurs auteurs et les graphiques en bloc à moi, par la poste dans un seul carton à dessin et avec une mention indiquant qu'il s'agit d'une restitution au propriétaire des pièces.

Mais de toute façon, nous n'en sommes pas encore là ! Il faudra aussi me dire, cher Artur, comment vous concevez le catalogue: avec 28 exposants, il me semble hors de question d'y mettre des reproductions, mais on peut certainement trouver un moyen de faire un petit document suffisamment ingénieux et explicite; je sais que je peux compter sur votre talent de metteur en pages et il vous suffira de me dire quels renseignements vous souhaitez y publier, de sorte qu'il constitue une "information" suffisante. Un dépôt de "Phases" et du catalogue d'Ixelles pourrait compléter cette information pour les visiteurs qui souhaiteraient en savoir plus et pourraient acquérir ces documents d'ailleurs peut-être coûteux.

Quant à une exposition de Simone, la seconde au Portugal, inutile de vous dire, cher Artur, que nous sommes tout acquis à cette idée; mais peut-être serait-il préférable d'attendre 1978, car pour 1977, Simone aura déjà fort à faire pour assumer ses engagements à Lyon (en avril prochain, c'est tout près), et au Musée de Poznan (c'est pour l'automne, si d'ici là rien d'important ou de grave ne se passe en Pologne, ce qu'il est difficile d'affirmer, vu l'évolution galopante dans les pays de l'Est). En outre, si vous souhaitez que cette exposition contienne aussi des dessins récents, il faut que ces dessins existent, ce qui n'est pas encore le cas. Pour l'instant, Simone se préoccupe essentiellement de combler les "trous" occasionnés dans son "stock" par les expositions de Valence, Toronto et Perpignan. Grâce à vous, j'ai pu écrire au fantomatique Coutinho pour essayer de récupérer les 15 pièces non payées qu'il détient encore. On verra bien; ceci dit, en général, nous n'avons pas eu à nous plaindre de lui jusqu'ici.

Bien affectueusement à vous,

Esouaro



Très cher Artur,

J'ai été très profondément touché par votre télégramme d'anniversaire. Double anniversaire, puisque c'était aussi celui de notre voyage à Lisbonne et de nos merveilleuses promenades avec vous. J'y ai beaucoup pensé ce jour-là.

Je vous embrasse.

Simone

Jaguer



MERCL



Monsieur Arthur Manuel CRUZEIRO SEIXAS,
Estr. Ameixoeira 33, 3^e D^{to}
LISBONNE 5.-

01.183

PORTUGAL.-

Exp: S. et E. JAQUER,
24 rue Rémy de Gourmont,
75019 PARIS.. FRANCE..

L22

PARIS LXB981 23/22 19 1029

UNIVERSIDADE DE EVORA	
Arquivo 708	01.183.01

CRUZEIRO SEIXAS JUNTA DE TURISMO
DA COSTA DO SOL ESTORIL

AFFECTUEUSEMENT A VOS COTES TOUS NOS VOEUX
EDOUARD SIMONE ET LES AMIS

TG6 1131✠
631 ESTORIL P
ECT LISBOA

1245

1135

[Handwritten signature]

1372
155
Tout a bien marché' excepté
votre absence amitiés

EDOUARD SIMONE ET LES AMIS
A

ECT LISBOA
631 ESTORIL P
T66 11314